

Textbeispiele zur griechischen Sprachfrage

Καὶ ὑμεῖς, ὧ ἄριστοι, ἐξ ὧν ὑμῖν ἐχαρίσατο, οὐχὶ διὰ τινος εὐτυχοῦς διορύξεως ὁ Ἑρμῆς ὁ τυχαῖος καὶ ἄλογος, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐχέφρονος καὶ ἐπιμελοῦς καὶ ἐπιπόνου ἐμπορικῆς πραγματείας, ὁ Ἑρμῆς ὁ μετὰ τιμιότητος ...

(Eugenios Voulgaris, 1716–1806, Vertreter der Hochsprache)

Καθαρέβουσα γιὰ ποιὸ λόγῳ λέν τῆ γλῶσσα τους οἱ δασκάλοι; Γιατὶ ὅλα τὰ κάμνει ἄσπρα σὰν τὸ χιόνι, παστρικά σὰν τὸ νερὸ.

(Giannis Psycharis, Vertreter der Volkssprache, 1888 in „Meine Reise“)